

منظمة الصحة العالمية



جمعية الصحة العالمية السابعة والخمسون

ج ٥٧/متنوعات/٣

٧ أيار/ مايو ٢٠٠٤

A57/DIV/3

دليل المندوبين في جمعية الصحة العالمية

موعد ومكان انعقاد جمعية الصحة

تبدأ جمعية الصحة العالمية السابعة والخمسون أعمالها في جنيف يوم الاثنين، ١٧ أيار/ مايو ٢٠٠٤ في تمام الساعة ١٠,٠٠ صباحاً؛ وسوف تختتم في يوم السبت، ٢٢ أيار/ مايو ٢٠٠٤. وسوف تعقد جمعية الصحة في قصر الأمم القريب من ميدان الأمم Place des Nations وطريق السلام Avenue de la Paix، وأيسر طريق للوصول إليه هو المدخل الكائن في شارع برينيبي Route de Pregny.

الوصول إلى جنيف

المندوبون والممثلون وغيرهم من المشتركين المسافرين بطريق الجو يصلون إلى مطار جنيف، أما المسافرون بالقطار فيصلون إلى محطة القطار الرئيسية في جنيف Cornavin. وينبغي القيام مسبقاً بحجز الفنادق وغير ذلك من الترتيبات. هذا وتوجد سيارات الأجرة (التاكسي) خارج المطار وخارج محطة القطار مباشرة.

ويمكن الاتصال هاتفياً بالمسؤول عن السفر، الدكتور أودوه أودوم Dr Udoh Udom على رقم هاتفه النقال ٠٧٩ ٢٤٩٣٥١٦ (٤١).

تسترعي منظمة الصحة العالمية انتباه المشاركين إلى اللوائح الصارمة جداً التي تحكم دخول سويسرا. ذلك أن كل من لا يمتلك تأشيرة صالحة حسب القواعد والأصول المرعية لا يمكنه دخول هذا البلد. ويتعين على المشاركين الذين يحتاجون إلى تأشيرة دخول الحصول عليها من القنصلية أو البعثة الدبلوماسية التي تعنى بمصالح سويسرا في بلد إقامتهم أو لأجل بلد إقامتهم (أو الحصول عليها، إذا كانوا ينتقلون داخل بلد إقامتهم المؤقتة أو من أجل البلد). وإذا واجهت المشاركين صعوبات شديدة فينبغي أن يتصلوا فوراً (وقبل تاريخ المغادرة المحدد بعشرة أيام على الأقل) بإدارة خدمات الأمن والموظفين/ الجمارك والبطاقات والنقل (SES/CCR) في المقر الرئيسي للمنظمة عن طريق الفاكس (٢٠ ٤٨ ٧٩١ ٢٢ ٤١+) أو البريد الإلكتروني (ruhmalys@who.int) مع إيراد عبارة "عناية: قسم التأشيرات". وينبغي أن يقدم المشارك المعلومات التالية: اسم العائلة والاسم الأول ونوع الجنس وتاريخ الميلاد ومحل الميلاد (المدينة، البلد) والجنسية ورقم جواز السفر الوطني وتاريخ صدوره وتاريخ انتهاء صلاحيته وتاريخ الوصول وتاريخ المغادرة المحددين ورقم الرحلة (الرحلات) والعنوان المهني والعنوان الخاص في بلد الإقامة (أو بلد الإقامة المؤقتة إذا كان المشارك خارج بلده).

ويرجى من المشاركين أن يلاحظوا أن طلب التأشيرة الذي يقدم في أماكن متعددة سيتم رفضه.

ويحتاج الأشخاص من جنسيات معينة إلى تأشيرات لدخول فرنسا لكي يتسنى لهم عبور المطارات الفرنسية في طريقهم إلى جنيف. وعلى المشاركين الذين يودون، أثناء وجودهم في جنيف، أن يعبروا الحدود إلى فرنسا، الحصول على التأشيرة اللازمة في بلد إقامتهم قبل المغادرة حيث إنه لا يمكنهم الحصول عليها في جنيف.

الوصول إلى قصر الأمم لحضور جمعية الصحة

سوف تجتمع جمعية الصحة في مبنى الجمعية بقصر الأمم. ويمكن الوصول بسهولة إلى مبنى الجمعية بواسطة البوابة رقم ١٣ أو البوابة رقم ١٥. وسوف تعقد الجلسات العامة في قاعة الجمعية التي يمكن الوصول إليها بالدرج أو المصعد عن طريق البوابة رقم ١٣ أو البوابة رقم ١٥. وستجتمع اللجان الرئيسيتان لجمعية الصحة في قاعتي مؤتمرات مستقلتين، فتجتمع اللجنة "أ" في القاعة ١٨ وتجتمع اللجنة "ب" في القاعة ١٧. وتقع كلتا القاعتين في الطابق الأول من المبنى "E". ولا يسمح بالتدخين في جلسات جمعية الصحة.

أوراق التفويض

ينبغي إرسال أوراق تفويض المندوبين إلى المنظمة في جنيف في موعد لا يتجاوز يوم ٧ أيار/مايو ٢٠٠٤. وينبغي أن تكون أوراق التفويض هذه صادرة عن رئيس الدولة أو وزير الخارجية أو وزير الصحة أو سلطة مناسبة أخرى. وتمثل الدول الأعضاء في جمعية الصحة بما لا يتجاوز ثلاثة مندوبين، ويجوز للبدلاء والمستشارين أن يصاحبوا المندوبين.

التسجيل

بالنظر إلى تدابير الأمن في قصر الأمم فإن مكتب التسجيل سيقام بالمقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية لإصدار شارات لدخول قصر الأمم للسادة المندوبين وسائر المشاركين.

ويستطيع السادة المندوبون وغيرهم من المشتركين أن يسجلوا أسماءهم قبل افتتاح جمعية الصحة ويتسلموا شاراتهم. وسيكون مكتب التسجيل مفتوحاً يوم السبت، ١٥ أيار/مايو بين الساعة ٩,٠٠ صباحاً والساعة ١٤,٠٠ بعد الظهر ويوم الأحد، ١٦ أيار/مايو بين الساعتين ١٢,٣٠ و١٧,٠٠ ويوم الاثنين، ١٧ أيار/مايو ابتداءً من الساعة ٧,٠٠ صباحاً. وفي يومي ١٥ و١٦ أيار/مايو سيقام مكتب التسجيل أمام قاعة المجلس التنفيذي، وفي الفترة من ١٧ إلى ٢٢ أيار/مايو سيقام مكتب التسجيل في الطابق الثامن أمام القاعة "G". وعلى الوفود التي لم ترسل أوراق اعتمادها قبل الافتتاح إلى المنظمة أن تودعها في مكتب التسجيل. وسوف يصدر مكتب الاستعلامات شارات للمندوبين والممثلين وغيرهم من المشتركين. الرجاء ملاحظة أن الأشخاص الذين تظهر أسماؤهم على وثيقة تفويض صحيحة هم وحدهم الذين ستصدر لهم شارة تخص الدولة العضو. وسوف يقتصر السماح بدخول قاعات المؤتمرات على الذين يرتدون هذه الشارات.

وبعد التسجيل سيتم توفير خدمات حافلة مكوكية لنقل السادة المندوبين من المنظمة إلى قصر الأمم.

مكتب الاستعلامات

يقع مكتب الاستعلامات في الردهة الكائنة بين البوابتين رقم ١٣ ورقم ١٥ (الهاتف الداخلي رقم ٧٤٢١٧). ويقدم هذا المكتب إرشادات حول عديد من المسائل التي تهمهم، ويوجههم إلى الخدمات الأخرى مثل

السفرات والبريد والمالية والمواصلات. ويمكن أيضاً تسلم البريد الشخصي من هذا المكتب، كما يمكن إيداع الأشياء المفقودة أو التماسها لديه.

قائمة المندوبين

ستوزع عند بدء جمعية الصحة قائمة مؤقتة بأسماء المندوبين وغيرهم من المشتركين (الوثيقة ج ٥٧ / متنوعات / ١). وستصدر هذه القائمة على أساس أوراق الاعتماد التي ترد إلى الأمانة العامة حتى الساعة ١٤،٠٠ بعد ظهر يوم السبت ١٥ أيار/ مايو. وسوف تصدر بعد ذلك قائمة معدلة يتم توزيعها كجزء من التوزيع العادي للوثائق. وفي حالة حدوث أية تغييرات رسمية في عضوية الوفود، يرجى من الوفود أن تبلغ بذلك مكتب الاستعلامات كتابياً باستعمال النموذج (WHO23 WHA) الذي يتم توزيعه مع القائمة. ويجب أن يكون النموذج موقعاً من رئيس الوفد.

ترتيبات سير المناقشة في الجلسات العامة

في عام ١٩٩٧ وافقت جمعية الصحة على ترتيبات سير المناقشة العامة في الجلسات العامة مما يترتب عليه الآثار التالية بالنسبة إلى جمعية الصحة العالمية السابعة والخمسين:

- يطلب إلى السادة المندوبين ألا تتجاوز بياناتهم التي يقونها في هذه المناقشات خمس دقائق؛
- بإمكان السادة المندوبين، إذا ما رغبوا في ذلك، أن يقدموا بيانات معدة لا يتجاوز طولها ٦٠٠ كلمة لإدراجها في المحاضر الحرفية للجلسات العامة؛
- ينبغي أن تركز البيانات على موضوع الأيدز والعدوى بفيروسه.

وينبغي للسادة المندوبين الذين يودون إدراج أسمائهم في قائمة المتحدثين في إطار المناقشة العامة إخطار إدارة تصريف الشؤون بذلك (رقم الفاكس ٧٣ ٤١ ٧٩١ ٢٢ ٤١+). ويمكن للسادة المندوبين أن يختاروا إلقاء بيانات جماعية أو إقليمية بدلاً من إلقاء بيانات فردية.

وينبغي تقديم نسخ من البيانات التي ستلقى في إطار المناقشة العامة إلى مكتب مساعد أمين الجمعية (القاعة A.656) بحلول صباح الاثنين، ١٧ أيار/ مايو ٢٠٠٤.

تدخلات السادة المندوبين في اللجنتين "أ" و"ب"

يرجى من السادة المندوبين الذين يرغبون في إدراج أسمائهم في قائمة المتحدثين في اللجنة "أ" أو في اللجنة "ب" أو أولئك الذين يرغبون في توزيع مشاريع قرارات في هاتين اللجنتين أن يتصلوا بأمين اللجنة المعنية أو بأمينها المشارك (كما هو موضح أدناه).

اللجنة "أ": أمين اللجنة:	الدكتور س. هولك	المكتب E.1066، تليفون ٧٧١٥٦/٧٧١٥٥
الأمين المشارك:	الدكتور ك. داركانغيس	المكتب E.1066، تليفون ٧٧١٥٨/٧٧١٥٧
اللجنة "ب": أمين اللجنة:	الدكتور مارك كرم	المكتب E.3016، تليفون ٧٧٣٥٨/٧٧٣٥٧/٧٧٣٥٦
الأمين المشارك:	السيدة كابرال دي ميلو	المكتب E.3016، تليفون ٧٧٣٦٠/٧٧٣٥٩

الاتصال بالأمانة العامة للمنظمة

يوجد دليل لهواتف المقر الرئيسي للمنظمة على منضدة الوثائق وهو يحتوي أيضاً على هيكل الأمانة بالمقر الرئيسي.

المنظمات غير الحكومية: مكتب الاتصال

هناك مكتب للاتصال سيقام في القاعة A.241 لتسهيل مشاركة المنظمات غير الحكومية في جمعية الصحة. وتحتوي الوثيقة المعنونة "معلومات ونفاصيل عملية للسادة المندوبين الذين يمثلون المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية بمنظمة الصحة العالمية"، والمتاحة على الموقع: www.who.int/civilsociety على معلومات مفيدة.

وستتاح الغرفة A.817 لكي تستخدمها المنظمات غير الحكومية على أساس أسبقية الطلب خلال جمعية الصحة. وستزوّد بالورق والحواشيب والطابعات وأجهزة الهاتف (للمكالمات المحلية) وبمجموعة مختارة من وثائق منظمة الصحة العالمية ومواد إعلامية ذات طابع عام. وبإمكانكم استخدام الحواشيب لأغراض معالجة النصوص والنفاذ إلى شبكة الإنترنت، كما ستوفر تسهيلات لنسخ الوثائق مجاناً ولعدد محدود من النسخ. وسيفتح باب المكتب من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٨,٣٠ مساءً.

ويجوز للمنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية بالمنظمة المشاركة في جمعية الصحة دون أن يكون لها الحق في التصويت. ولهذه الغاية خصصت لهذه المنظمات مقاعد في الجلسات العامة في شرفتي الطابق الخامس الذي يمكن الوصول إليه باستخدام المصعدين المجاورين للبوابتين ١٣ و ١٥ على الترتيب. وفي اجتماعات اللجنيتين "أ" و"ب" خصصت للمنظمات غير الحكومية مقاعد إلى جانبي القاعتين. وهناك في كل قاعة من قاعتي اللجنيتين الرئيسيتين مقعد مخصص للمتحدثين الذين ينتمون إلى المنظمات التي يقبل الرئيس الطلبات التي تقدمها من أجل أخذ الكلمة.

المواصلات العامة وسيارات الأجرة (التاكسي)

من الاثنين إلى الجمعة يمكن الوصول إلى منظمة الصحة العالمية عن طريق خط أتوبيس "٨" الذي يمتد مساره من فيرييه Veyrier إلى طريق أبيا Avenue Appia، مروراً بما يلي: ريف Rive (وسط المدينة)، ميدان كورنافان Place Cornavin (محطة السكك الحديدية)، وميدان الأمم Place des Nations (قصر الأمم)، وفي عطلة نهاية الأسبوع تكون المحطة النهائية لأتوبيس "٨" هي طريق أبيا. كما يمكن الوصول إلى المنظمة باستخدام أتوبيس "F" الذي يعمل يومياً من ميدان كورنافان إلى بلدة فيرنى - فولتير Ferney-Voltaire، فرنسا، وله محطتان في ميدان الأمم وفي شارع في دي شان Vie-des-Champs، وهذه المحطة الأخيرة تلي المبنى الرئيسي للمنظمة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أتوبيس "٥" يعمل يومياً للربط بين بلاس نيف Place Neuve إلى حي غران ساكونيه Grand-Saconnex، وله محطتان في ميدان كورنافان وميدان الأمم، وأتوبيس "١٨" الذي يربط بين ميدان الأمم وحي لينيون Lignon وله محطتان في في دي شان والمطار، أما الأوتوبيس رقم "٢٨" فيعمل بين حديقة النباتات Jardin Botanique وله محطتان إحداهما على طريق أبيا والثانية في في دي شان قرب المقر الرئيسي للمنظمة.

وهناك أيضاً خدمة جديدة أنشئت من خدمات الترام وهي "الخط ١٣". وهو يربط بين حي باليت Palettes وبين ميدان الأمم Place des Nations ويمر بمحطة كورنافان للقطارات كل يوم بما في ذلك عطلة نهاية الأسبوع.

ويجب شراء التذاكر وختمها قبل الصعود إلى الأتوبيسات. ويمكن الحصول على التذاكر المفردة من ماكينات بيع التذاكر الموجودة بالمحطات الرئيسية. كما يمكن شراء تذاكر إلكترونية متعددة الرحلات من أكشاك مكتبة نافيل Naville بالمقر الرئيسي للمنظمة وقصر الأمم ومختلف أكشاك الصحف بالمدينة، والتي تحمل علامة "TPG" أو في محطة القطار الرئيسية (كورنافان).

ومبنى المقر الرئيسي معروف لدى سائقي التاكسي في جنيف باسم "OMS" (Avenue Appia).

وتوجد مواقف للتاكسي في جميع الميادين الرئيسية تقريباً في جنيف وخارج قصر الأمم. ويمكن استدعاء التاكسي هاتفياً عبر الأرقام التالية: ٢٠ ٢٠ ٣٢٠ ٠٢٢ و ٢٢ ٢٢ ٣٢٠ ٠٢٢ و ٣٣ ٤١ ٣٣١ ٠٢٢. ويمكن طلب استدعاء التاكسي أيضاً من الحاجب المناوب لدى أقرب بوابة في مبنى الجمعية.

مواقف السيارات

يجوز لسيارات السادة المندوبين التي تحمل الملصقة الخاصة "WHA" الوقوف في المواقف المخصصة لجمعية الصحة في قصر الأمم. ويمكن للمندوبين استعمال موقفي السيارات رقم P3 (في الطابقين الأسفل والأعلى) ورقم P5 (الأسفل) بالقرب من البوابة ١٣ والبوابة ١٥، اللتين يمكن الوصول إليهما عبر مدخل طريق بريني Route de Pregny. ويمكن الحصول على ملصقات السيارات من منضدة مكتب التسجيل بالمنظمة.

استراحة المندوبين

القاعة ١٤ بالقرب من قاعة الجمعية متاحة لاستراحة السادة المندوبين.

المطعم والكافيتيريا والبار

المطعم في الدور الثامن من مبنى الجمعية مفتوح من الساعة ١٢,٠٠ ظهراً حتى الساعة ١٤,٣٠ بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة (للحجز يرجى الاتصال برقم الهاتف الداخلي ٧٣٥٨٨). ويقوم المطعم بتنظيم الحفلات الخاصة وحفلات الاستقبال (حفلات الكوكتيل) ومآب الغداء الخاصة لعدد لا يقل عن ٢٥ مشتركاً. ويمكن أيضاً توفير هذه الخدمات يومي السبت أو الأحد. وينبغي مناقشة ترتيبات إعداد موائد العشاء مع إدارة DSR/UN (الهاتف الداخلي ٧٣٥٨٨) بالأمم المتحدة.

وتوجد الكافيتيريا في الدور الأرضي من مبنى الجمعية، ويمكن الوصول إليها مباشرة باستعمال المصعد رقم ٢٩. وهي مفتوحة من الساعة ٨,١٥ صباحاً حتى الساعة ١٦,٤٥ بعد الظهر، من الاثنين إلى الجمعة، وتقدم الأطعمة الساخنة من الساعة ١١,٣٠ إلى الساعة ١٤,٠٠.

ويقع بار الوجبات الخفيفة في ردهة المدخل بين البوابتين ١٣ و ١٥ وهو مفتوح من الساعة ٧,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٩,٠٠ مساءً، أو حتى انتهاء الجلسات وصباح يوم السبت. والجدير بالذكر أن هذه المنطقة قد خصصت لغير المدخنين.

أما بار المندوبين المجاور للقاعة ٧ في الدور الثالث فيفتح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٦,٤٥ مساءً من الاثنين إلى الجمعة، وهو يقدم أيضاً الوجبات الخفيفة.

أما بار الثعبان Bar du Serpent الذي يقع في الطابق الأول من المبنى "E"، فيفتح من الساعة ٩,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٣٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة ويوم السبت حتى الساعة ١٢,٣٠ بعد الظهر أو حتى اختتام الجلسات؛ وهو يقدم أيضاً السندويشات.

ويمكن أيضاً للسادة المندوبين وغيرهم من المشاركين في الجمعية استعمال المطعم والكافيتريا الموجودين في منظمة الصحة العالمية.

حجز قاعات للاجتماعات الخاصة

يرجى من السادة المندوبين الذين يرغبون في حجز قاعات في قصر الأمم للاجتماعات الخاصة أن يتصلوا بقسم خدمات المؤتمرات بالمقر الرئيسي للمنظمة (المكتب ٨١٦٥، رقم الهاتف الداخلي ١٤٠٠٤/١٤٠٠٧) قبل افتتاح الجمعية أو بقسم الترجمة الفورية، غرفة A.637 بالدور السادس، قصر الأمم (المصعد ١٥) اعتباراً من ١٤ أيار/مايو.

ترتيبات حفلات الاستقبال في منظمة الصحة العالمية

باستطاعة مطعم منظمة الصحة العالمية تنظيم حفلات الاستقبال (حفلات الكوكتيل) ومآدب الغداء، ويمكن إعداد الترتيبات بالاتصال بالوصلة ١٤٠٩٠ / ١٤٣٢٦ (المكتب ٨١٦٣) بالمقر الرئيسي للمنظمة. ونقائدياً لتعارض المواعيد يرجى من الوفود التي تنوي إقامة حفلات استقبال التشاور مع مكتب المدير العام.

كشك الصحف

تباع الصحف والمجلات والكتب والبطاقات البريدية، وغيرها، في كشك الصحف الموجود في ردهة المدخل بين البوابتين ١٣ و ١٥. وهو مفتوح من الاثنين إلى الجمعة من الساعة ٨,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٣,٠٠ بعد الظهر ومن الساعة ١٤,٠٠ بعد الظهر إلى الساعة ١٧,١٥ مساءً ويوم السبت من الساعة ٨,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٢,٠٠ ظهراً. (ويقع الكشك الرئيسي قرب البوابة رقم ٠٦)

مكتب البريد

يفتح مكتب البريد القائم بالقرب من البوابة ٦ أبوابه من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة. وهو يقدم خدمات عادية تشمل الفاكسات والعمليات النقدية مثل دفعات التحويل أو الحوالات البريدية أو النقدية. ويوجد مكتب بريد آخر في المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية.

أما المندوبون الذين يرغبون في استعمال طوابع إدارة البريد التابعة للأمم المتحدة على رسائلهم فينبغي لهم الاتصال بمكتب تلك الإدارة الذي يوجد في الردهة القريبة من البوابة ٦.

بريد المندوبين

الرسائل الموجهة إلى السادة المندوبين بواسطة "منظمة الصحة العالمية، ١٢١١ جنيف ٢٧"، تسلم في مكتب الاستعلامات.

الأمن الشخصي

يمكن اعتبار جنيف مدينة آمنة تقل فيها معدلات الجريمة العنيفة. غير أن هناك عمليات للسرقة واختطاف المحفظات المالية أو الهواتف الجوالة تحدث بالفعل بجوار محطة القطار ومحطات الأتوبيس والمطارات وفي بعض الحدائق العامة.

وعليه فالرجاء منكم ألا تتركوا شيئاً على مقاعد سيارتكم إذ إن ذلك يسترعي انتباه اللصوص. فلا تتركوا أبداً حقائب بداخلها أموال أو نذاكر طائرة أو بطاقات اعتماد أو جوازات سفر في السيارات عندما تصفونها. ذلك أن السرقات تحدث نتيجة لذلك.

وفيما يلي أرقام الهواتف في حالات الطوارئ:

- الشرطة ١١٧،
- الإسعاف ١٤٤،
- الحريق ١١٨،
- المساعدة على الطرقات ١٤٠.

الهاتف

١- المكالمات داخل قصر الأمم

- (أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة التقاط الخط؛
- (ب) يدار الرقم المطلوب؛
- (ج) الطنين لفترات طويلة متعاقبة يعني رنين الرقم المطلوب؛
- (د) الطنين لفترات قصيرة متعاقبة يعني انشغال الرقم.

٢- المكالمات من قصر الأمم إلى منظمة الصحة العالمية

- | | | |
|--|---|-------------|
| <p>(أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة التقاط الخط؛</p> <p>(ب) يدار الرقم "صفر" وتنتظر ثاني نغمة التقاط الخط؛</p> <p>(ج) يدار الرقم ٧٩ يعقبه فوراً الوصلة الداخلية المؤلفة من خمسة أرقام والمطلوبة في منظمة الصحة العالمية.</p> | <p>(أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة أو</p> <p>(ب) يدار الرقم ٦٢؛</p> <p>(ج) تدار الوصلة الداخلية المطلوبة المؤلفة من خمسة أرقام (انظر دليل هاتف المنظمة).</p> | <p>إمّا</p> |
|--|---|-------------|

وإذا لم يعرف الرقم الداخلي يدار رقم سنترال المنظمة (١١١١١ - ٦٢ أو صفر ثم ١١ ٢١ ٧٩١ ٠٢٢).

٣- المكالمات المحلية داخل جنيف

- (أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة التقاط الخط الداخلي؛

- (ب) يدار الرقم "صفر" وتنتظر نغمة التقاط الخط الخارجي؛
(ج) يدار الرقم ٠٢٢ ثم الرقم المطلوب في منطقة جنيف.

٤- المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية

المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية ممكنة في أي وقت بواسطة أجهزة الهاتف العاملة ببطاقات الهاتف، وهي موجودة في المواقع التالية:

مبنى الجمعية: قرب البوابة ١٥ - مقصورتان للهاتف

المبنى E: قرب المصاعد 42A و 42B و 43A و 43B - مقصورة هاتف في كل من الطابق الثالث والرابع والسادس والثامن والعاشر قرب البوابة ٤١، الطابق الثاني - مقصورة هاتف، مكتب الصحافة ٣ - مقصورتان للهاتف، مكتب النسخ E.60 - مقصورة هاتف

وترد رموز وأسعار المكالمات الدولية التلقائية في الصفحات الخضراء في دليل هاتف جنيف. أما الرموز غير المدرجة فيمكن الحصول عليها بإدارة الرقم ١٩١.

ويمكن أيضاً طلب المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية في المواقع التالية:

المبنى E: مكتب البرق قرب البوابة ٤١ (من الساعة ٩,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة)

مبنى أمانة الأمم المتحدة: مكتب البرق قرب البوابة ٦
(من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٣٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة)

ويتحمل السادة أعضاء الوفود جميع رسوم المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية التي يطلبونها.

وعندما تكون المكاتب المذكورة أعلاه مغلقة يمكن إجراء المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية من مقصورة الهاتف عند البوابة الرئيسية (مكتب الاستقبال الرئيسي عند البوابة ٢ من مبنى أمانة الأمم المتحدة - مدخل ميدان الأمم).

استرداد مصاريف تذاكر السفر والحجز لرحلة العودة

يرجى من السادة مندوبي أقل البلدان نمواً الذين يحق لهم استرداد مصاريف تذاكر السفر التي تكبدوها أن يتصلوا بمكتب السفر (A.239) قرب البوابة ١٣. ويجب تقديم التذاكر لكي يتسنى استرداد النفقات.

ويمكن للمندوبين أن يعيدوا التأكيد على رحلة العودة لدى مكتب شركة كارلسون واغون - لي Carlson Wagonlit للسفر المكتب (A.237) بالقرب من البوابة ١٣. وهو مفتوح من الساعة ٩,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة ومن الساعة ٩,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٢,٠٠ ظهراً يوم السبت.

البنك

يوجد فرع اتحاد البنوك السويسرية (UBS) بالقرب من البوابة ٦ وهو مفتوح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٦,٣٠ بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة. وهناك مكتب لصرف الأموال النقدية بالقرب من البوابة ٤١ وهو مفتوح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٢,٣٠ ظهراً ومن الساعة ١٣,٣٠ إلى الساعة ١٦,٣٠ بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة.

الخدمة الطبية

ستوجد ممرضة مناوبة في عيادة الجمعية في الطابق الثالث من المبنى E، حيث يمكن إجراء الإسعافات الأولية وإعطاء الحقن والمعالجات البسيطة. وتتولى الممرضة إحالة السادة المندوبين إلى وحدة الخدمة في قصر الأمم إذا لزم الأمر.

ويمكن للمندوبين الذين يريدون معلومات عن الاستشارات الطبية أو العلاج أن يتخذوا الترتيبات اللازمة لتحديد موعد مع أحد المسؤولين الطبيين (القاعة ٠١٤) في قصر الأمم وذلك عن طريق الاتصال الهاتفي بالرقم الداخلي للعيادة (٧٢٥٢٠ / ٧٢٨٠٧) و/ أو الاتصال بأحد المسؤولين الطبيين في الخدمة الطبية بمنظمة الصحة العالمية (الموجودة في الطابق الثاني تحت الأرض في مبنى المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية) (القاعة ٢٨٣، هاتف داخلي ١٣٠٤٠).

وفيما يخص حالات الطوارئ الطبية التي تحدث أثناء ساعات انعقاد المؤتمر (من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٩,٠٠ مساءً)، يرجى الاتصال بالرقم ١٥؛ وخارج هذه الفترة يرجى الاتصال بالحاجب (البوابة ٢، هاتف ٧٢٩٠٢ / ٧٢٩٠٠).

أما المندوبون الذين تتطلب حالتهم عناية طبية عاجلة عندما لا يكونون في مباني المؤتمرات فينصحون بالاتصال بالعنوان التالي: "Service d'urgence de l'Association des Médecins de Genève" (هاتف ٢٠ ٢٠ ٣٢٢ ٠٢٢).

تسويق وتوزيع مطبوعات منظمة الصحة العالمية

يمكن للمندوبين استشارة منسق شؤون التسويق والتوزيع بمنظمة الصحة العالمية (المكتب ٤١٥٥، هاتف ١٢٤٧٦) إذا رغبوا في معرفة العناوين التي ترسل إليها مطبوعات منظمة الصحة العالمية في بلدانهم مجاناً، أو لكي يناقشوا معه مشكلات التوزيع.

ويمكن شراء المطبوعات من منضدة مبيعات المطبوعات، بين البوابتين ١٣ و ١٥ بقصر الأمم.

المكتبة

تقع مكتبة منظمة الصحة العالمية في الطابق الأرضي قرب قاعة المجلس التنفيذي وتفتح أبوابها من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة. (رقم الهاتف الداخلي ١٢٠٦٢).

منظمة الصحة العالمية على شبكة الإنترنت: "المقهي الإلكتروني"

المندوبون مدعوون لزيارة "المقهي الإلكتروني" التابع للمنظمة في الردهة الواقعة بين البوابتين ١٣ و ١٥ حيث ستوفر حواسيب صغيرة تتيح الوصول الكامل إلى شبكة الإنترنت ولاسيما إلى الصفحات الخاصة بالمنظمة على شبكة الإنترنت (<http://www.who.int>). وسيتيح مقهي الحاسوب الوصول المباشر والفوري إلى الجريدة والوثائق ذات الصلة بجدول أعمال جمعية الصحة العالمية السابعة والخمسين وإلى نظام سياسات المنظمة. ويسمح نظام المنظمة الخاص باسترجاع وثائق سياساتها للمستخدمين بالاطلاع على قواعد المعلومات المحتوية على الوثائق المقدمة في دورات المجلس التنفيذي وجمعية الصحة والقرارات والمقررات الإجرائية والسجلات الرسمية للمجلس وجمعية الصحة والوثائق الأساسية للمنظمة والميزانية البرمجية. وتشمل الصفحات الأخرى للمنظمة على موقع المنظمة على شبكة الإنترنت البلاغات الصحفية والمطبوعات التي تصدرها المنظمة، والموضوعات الصحية، وتقارير المنظمة وكذلك معلومات عامة عنها.

متجر السلع المعفاة من الرسوم الجمركية وبطاقات البنزين

افتتحت السلطات السويسرية متجراً للسلع المعفاة من الرسوم الجمركية لخدمة السادة المندوبين والبدلاء والمستشارين وممثلي المنظمات الحكومية الدولية المعتمدة لدى منظمة الصحة العالمية. ويقع هذا المتجر في 27 Avenue de France - Centre Commercial Montbrillant، في المبنى المجاور لمبنى مفوضية شؤون اللاجئين قرب ميدان الأمم Place des Nations (مواعيد العمل فيه: الاثنين، من الساعة ١٣،٠٠ إلى الساعة ١٨،٣٠ ومن الثلاثاء إلى الجمعة من الساعة ٩،٣٠ إلى الساعة ١٢،٣٠ ومن الساعة ١٣،٠٠ إلى الساعة ١٨،٣٠ والسبت، من الساعة ٩،٣٠ إلى الساعة ١٣،٣٠). وينبغي للسادة المندوبين المعتمدين الذين يودون استخدام المتجر أن يستوفوا النموذج 14.65 المتاح في مكتب الاستعلامات، وينبغي أن يعتمد هذا النموذج. وحق دخول المتجر حق شخصي يمنح لكل مندوب ومن ثم ليس بالإمكان أن يمثل المنسوب سائق أو زميل له.

أما المندوبون الذين يسافرون إلى جنيف بالسيارات فيمكنهم الحصول على بطاقة مؤقتة للبنزين المعفى من الرسوم وذلك باستيفاء النموذج 15.55 المتاح أيضاً في مكتب الاستعلامات. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات بشأن هذه الإجراءات من مكتب الاستعلامات.

= = =